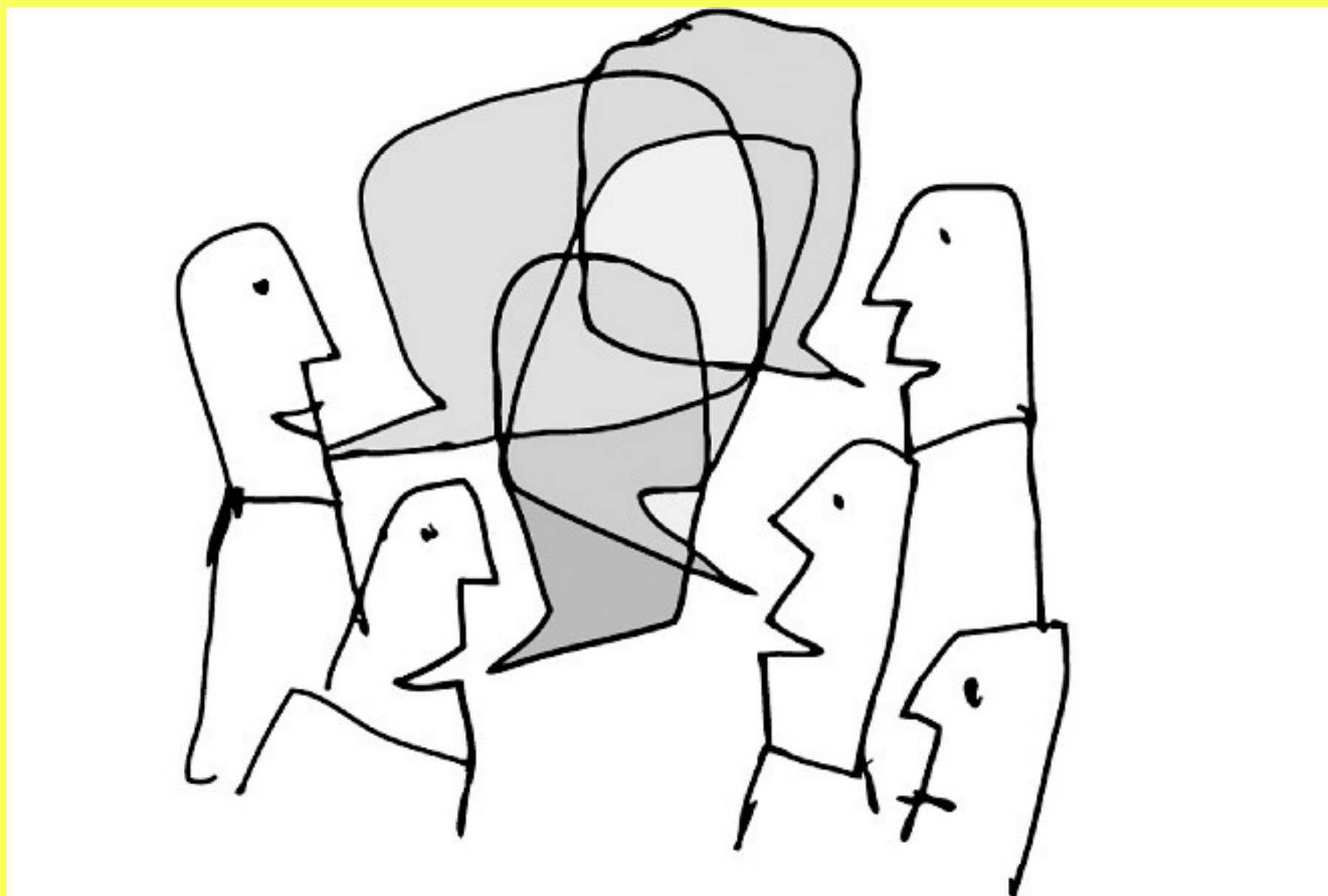




LENGUAJE NO SEXISTA Y COMUNICACIÓN INCLUSIVA

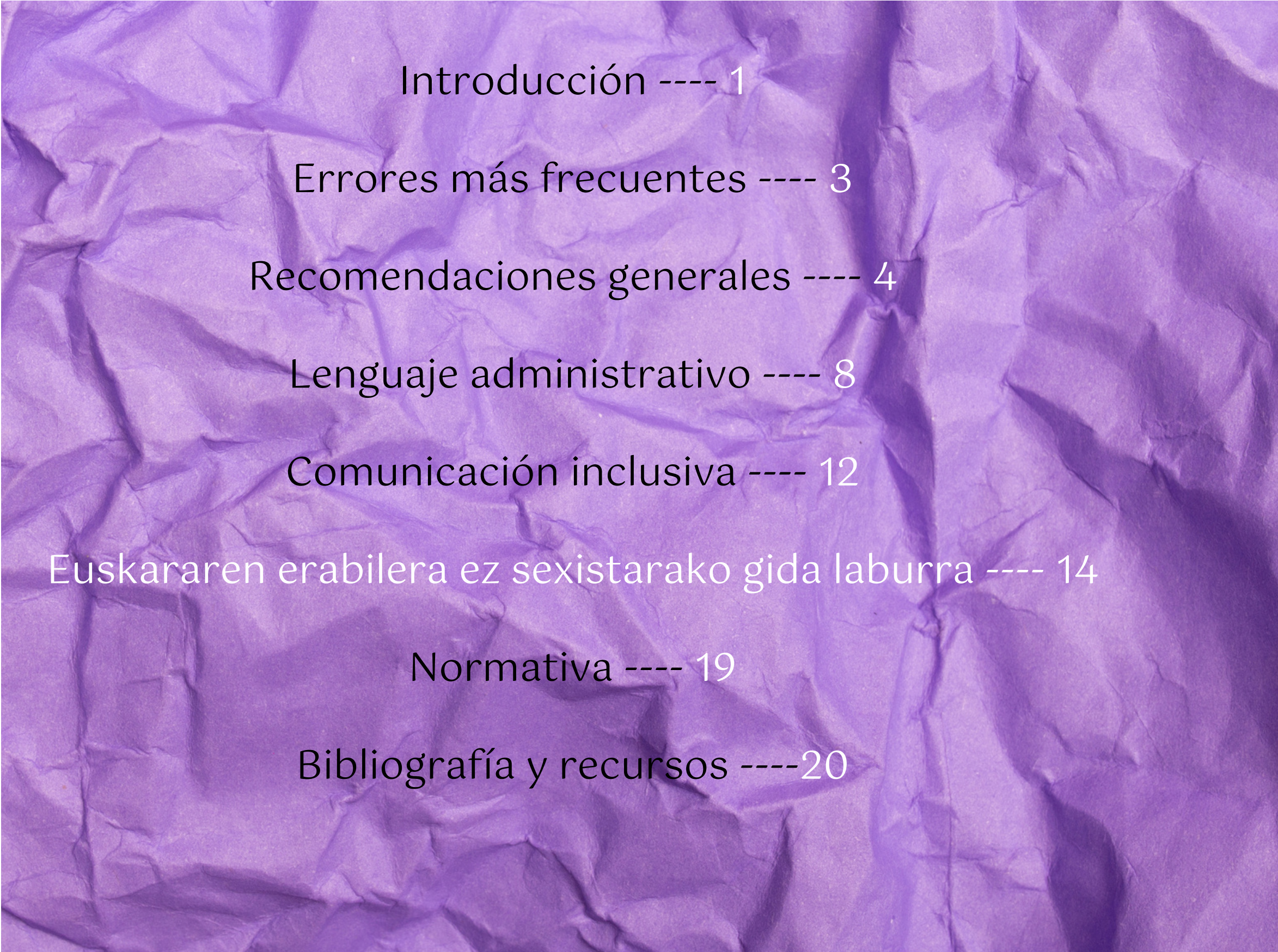
GUÍA DE USO

EUSKARAREN
ERABILERA
EZ SEXISTA

GIDA LABURRA

2024

ÍNDICE



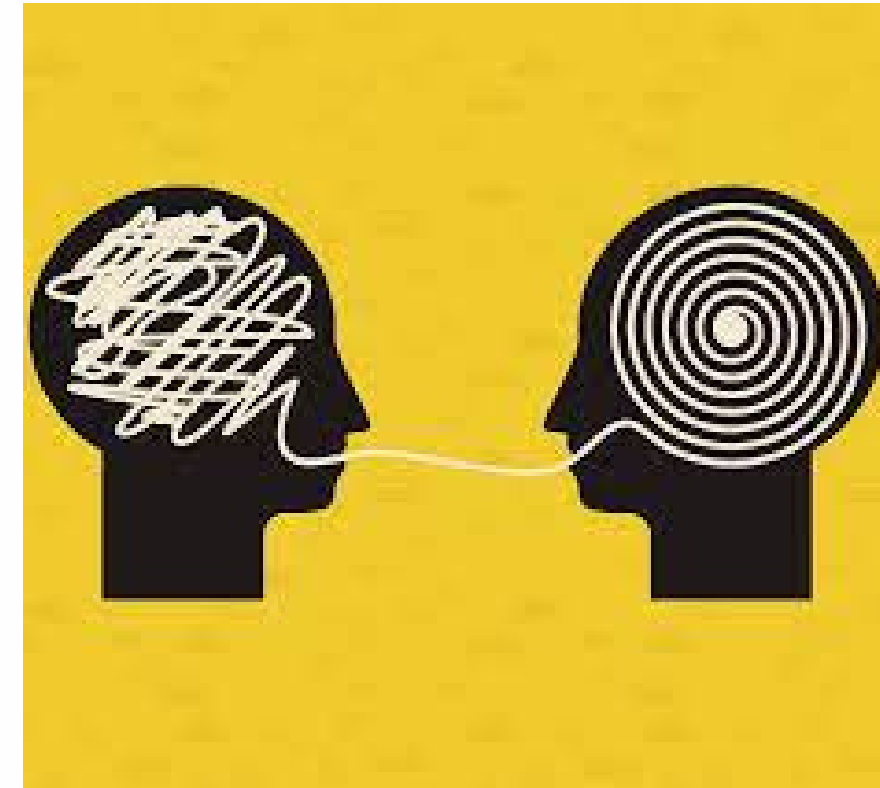
Introducción ----	1
Errores más frecuentes ----	3
Recomendaciones generales ----	4
Lenguaje administrativo ----	8
Comunicación inclusiva ----	12
Euskararen erabilera ez sexistarako gida laburra ----	14
Normativa ----	19
Bibliografía y recursos ----	20

INTRODUCCIÓN

Tal y como se establece en la Ley Foral 17/2019, de 4 de abril, de igualdad entre mujeres y hombres, el principio de la igualdad es un eje transversal en las Administraciones y su materialización práctica exige el desarrollo de políticas y acciones que garanticen la igualdad real entre mujeres y hombres en todo el territorio. En este caso, los Ayuntamientos de Cendea de Olza/Oltza Zendea, Etxauri, Bidaurreta, Belascoain/Beraskoain, Echarri/Etxarri, Zabalza/Zabaltza, Ciritza/Ziritza y Valle de Olla/Ollaran a través del Servicio de Igualdad y siguiendo el trabajo realizado en los últimos años en el ámbito de la igualdad, impulsa hoy la creación de esta guía para el uso de un lenguaje no sexista y el fomento de una comunicación inclusiva.

El objetivo principal de este documento es ofrecer unas pautas de actuación prácticas y sencillas para afrontar problemas de carácter lingüístico que puedan surgir dentro de la labor técnica, administrativa y/o política dentro de los Ayuntamientos y, a su vez, garantizar la utilización de un lenguaje no sexista y una comunicación inclusiva.

En un mundo en el que la sociedad de la información se ha convertido en uno de los pilares fundamentales de nuestra forma de vida, debemos ser conscientes de la imagen referencial que transmiten los mensajes que divulgamos y recibimos, ya que, a través de ellas, formamos una idea aproximada de realidad.



«LO QUE NO SE NOMBRA NO EXISTE. PARA QUE LAS MUJERES OCUPEN UN LUGAR EN EL PENSAMIENTO DEBEN OCUPAR UN LUGAR EN LA LENGUA».

Mercedes Bengoechea Bartolomé, sociolingüista feminista

A través de la utilización no sexista del lenguaje podremos incorporar la perspectiva de género a nuestra vida cotidiana, lo que supone enriquecimiento de nuestra visión de la realidad, ya que añadiremos nuevos supuestos, ideas y soluciones con las que antes no contábamos e impedían la evolución completa de las sociedades.

A día de hoy existen muchas alternativas para expresarnos sin tener que recurrir a palabras, expresiones o imágenes que pueden marginar, hacer daño y alimentar el prejuicio que tenemos hacia muchas personas y colectivos. Encontrar un lenguaje consensuado nos hará ser una sociedad más respetuosa y empática.

Una comunicación más inclusiva nos ayudará a redefinir el mundo que nos rodea y a tener presente la diversidad.



Eta euskeraz zer?

Gaztelaniaren edo frantsesaren erabilera sexistari buruz ari bagara, genero maskulinoaren erabilera orokortzailea ezbaian jartzeko erronka etorriko zaigu kolpean burura. Baina zer gertatzen da euskararen kasuan? Egia da, genero markarik gabeko hizkuntza izanik, zailtasun gutxiago somatzen eta topatzen ditugula egunerokoan (neutroak baitira ikasleak, bazkideak, abokatuak eta abar). Baina horrek benetan esan nahi al du hizkeran ez dagoela sexismorik?

Euskararen erabileraren hainbat aspektu "genero" tindatuta daudenak, eta horrek hausnartzea merezi du. Alegia, hizkuntza bizi dugun errealitatea ulertzeko eta izendatzeko tresna da eta gizarte sexista batean bizi garen heinean hizkuntza sexista izaten jarraituko du, aldatzen ez badugu. Gida honek euskararen aurkitzen ditugun sexismoaren ~~dira~~toak identifikatzeko gakoak biltzen dokumentuaren helburua izanda Udaleko parte diren langile eta politikariei euskararen erabilera ez sexita egiteko tresna erabilgarri bat aurkeztea.

«HIZKUNTZAK EZ DIRA SEXISTAK, ERABILERA DA SEXISTA DENA».

ERRORES MÁS FRECUENTES

Falsos genéricos



Palabras que engloban a hombres y mujeres pero son sustituidas exclusivamente por el masculino. Ejemplo. **La historia del hombre.**

Abuso del masculino genérico



Utilizar el género masculino para referirse a un conjunto de hombres y mujeres. (Es uno de los usos más normalizados). Ej. **Los empleados, el interesado...**

Vacíos léxicos



Recurrir al género masculino por falta de acepción similar para el otro género. Ej. **Hombría, caballerosidad, misoginia...**

Asociaciones lingüísticas peyorativas



Servirse de expresiones o frases hechas que colaboran con infravalorar el papel de la mujer mediante la distribución, muy bien diferenciada de roles y estereotipos de género. Ej. **Corre como una niña.**

Asimetría en el trato mujeres / hombres



Se refiere a un uso del lenguaje en el que existe un diferenciado trato de cortesía que refleja a la mujer como dependiente o infantil. Ej. **"Señor/Señorita".**

Orden de presentación



Anteponer, sin causa gramatical justificada, el masculino al femenino, lo que conlleva la aceptación de la preferencia de un género sobre el otro. Ej. **"Estimado/a", "El interesado o la interesada".**

Denominación sexuada



Identificar a los hombres a través de su cargo o posición y describir a las mujeres por su sexo o por su dependencia. Ej. **"Se acercaron al ayuntamiento tres profesionales: dos arquitectos de Barcelona y una mujer residente en Madrid".**

Aposiciones redundantes



Hacer uso de expresiones que destacan la condición sexuada de la mujer por encima de otras cualidades. Ej. **"La exposición mostró importantes obras de mujeres pintoras".**

RECOMENDACIONES GENERALES

Uso de abstractos

Dirección, jefatura, vocalía, presidencia, secretaría, administración, delegación, la empresa, consejo asesor...

Utilización de genéricos colectivos y expresiones similares

Son vocablos que se utilizan para designar tanto a mujeres como a hombres independientemente de su género gramatical:

La gente, la población, el profesorado, la infancia, la juventud, la adolescencia, el vecindario, la ciudadanía, el electorado, el empresariado...

Una opción es utilizar la palabra “persona” y “personal”: **Persona contratada, persona empleadora, personal formador...**

Los profesores y alumnos // **La comunidad escolar**

Los políticos // **La clase política**

Licenciados // **Personas licenciadas**

Los interesados // **Las personas interesadas**

Presencia de femenino y masculino

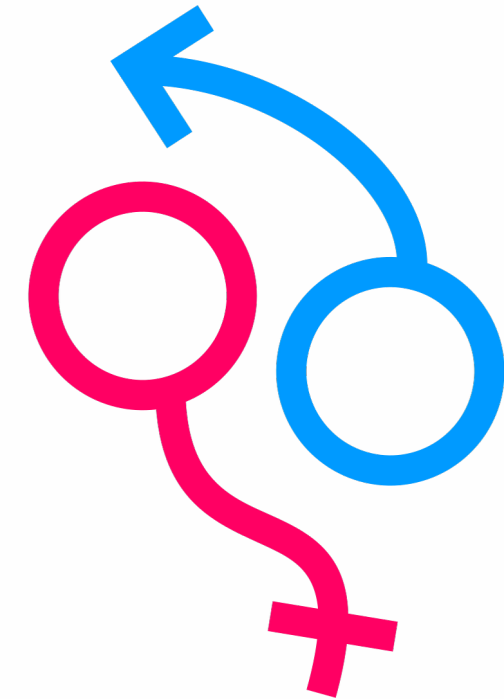
Podemos usar las dobles formas sin temor a que esto sea una repetición, ya que son dos realidades diferentes y como tales deben ser nombradas: **“Las y los agentes de la policía municipal”**.

Si el sustantivo que nombramos tiene masculino y femenino, la concordaremos con el artículo que lleve más cerca: **“Los y las trabajadoras”**. En formatos impresos, formularios... se pueden utilizar las barras: **“Sra./Sr.”**, aunque es aconsejable **“Señora o Señor”**.

Concordancia de adjetivos y participios

Cuando hay que utilizar un adjetivo que califica a dos o más nombres, masculinos y femeninos, la solución será concordarlo con el último, si el adjetivo va detrás, o con el primer sustantivo, si el adjetivo va delante: **“Estimadas señoras y señores”**, **“Trabajadoras y trabajadores asalariados”**.

Sin embargo, resulta mucho más sencillo intentar su sustitución por genéricos o abstractos: **En adopción, en acogida, con enfermedad**.



Uso de pronombres

Podemos modificar una expresión sexista mediante la utilización de diferentes tipos de pronombres sustituyendo **“el que, los que, aquellos que”** por **“quien o quienes”**.

El que solicite una tarjeta // **Quien solicite una tarjeta.**

Aquellos que tienen tarjeta de residencia // **Quienes tengan tarjeta de residencia.**

Otra forma es cambiando el uso del pronombre impersonal **“uno”** por **“alguien”** o **“cualquiera”**.

Cuando uno se despierta por la mañana // **Cualquiera que se despierta por la mañana.**

Otra opción puede ser sustituir la tercera persona por la segunda persona del singular **“tú”** o **“usted”**, o por la primera del plural, sin mencionar el sujeto:

El que tenga ticket pasa a la siguiente zona // **Si usted tiene ticket pase a la siguiente zona.**

Los lectores disfrutaran de este libro // **Disfrutaremos de la lectura de este libro.**



Cambios en la redacción

A la hora de redactar, éstas son algunas recomendaciones generales:

Omitir el determinante delante de un sustantivo invariable

Los representantes de los sindicatos // **Representantes de los sindicatos**

Sustituir el determinante por otro:

Cada hablante, cada miembro, cualquier solicitante...

Utilizar construcciones con “se”

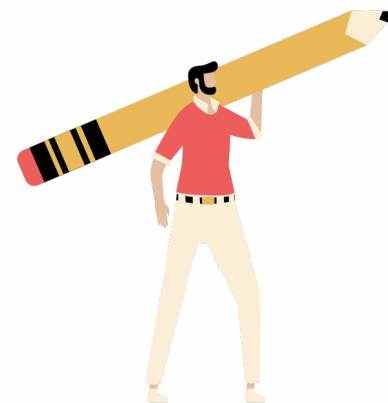
Los interesados deberán marcar la casilla correspondiente // **Se marcará la casilla correspondiente.**

Emplear formas personales del verbo:

Los interesados deberán marcar la casilla correspondiente // **Marque la casilla correspondiente.**

Recurrir a formas no personales:

Los interesados deberán marcar la casilla correspondiente // **Marcar la casilla correspondiente.**



LENGUAJE ADMINISTRATIVO

Nombrar cargos públicos o al funcionariado.

EXPRESIÓN NO INCLUSIVA	PROPUESTA DE EXPRESIÓN
Alcalde	Alcaldía
Concejal	Concejalía
Jefe de servicio	Jefatura de servicio
Secretario	Secretaría
Interventor	Intervención

EXPRESIÓN NO INCLUSIVA	PROPUESTA DE EXPRESIÓN
El funcionario	Funcionariado
El técnico municipal	El personal técnico municipal
El encargado de obra	La persona encargada de la obra
Inspectores	Inspección municipal

LENGUAJE ADMINISTRATIVO

Nombrar cargos públicos o al funcionariado.

Puede darse el caso de que, por razones administrativas, sea inadecuada la utilización de nombres abstractos, entonces se utilizará la solución más adecuada según los casos.

Alcalde // **Alcalde – Alcaldesa**
Gerente // **Gerente**
Concejal // **Concejal – Concejala**
Tesorero // **Tesorera – Tesorero**
Jefe de servicios // **Jefa – Jefe de Servicios**
Interventor // **Interventor – Interventora**

Tanto el uso de nombres abstractos como las dobles formas pueden ser muy convenientes para documentos abiertos: instancias, impresos de solicitud, formularios u otros.



Términos abstractos genéricos o colectivos:



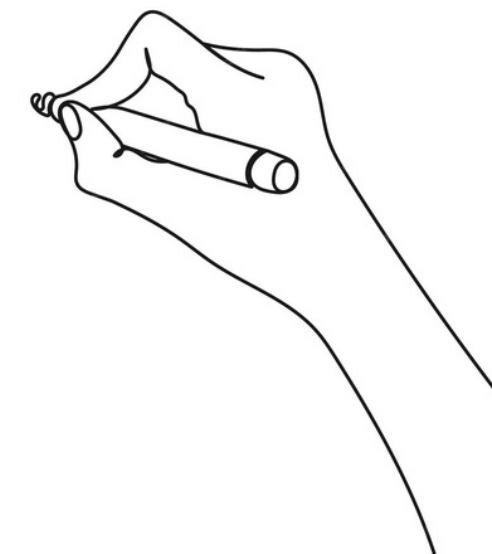
Expresión no inclusiva	Propuesta de expresión
El hombre	La humanidad
Los niños	La infancia
Los jóvenes	La juventud
Los ciudadanos	La ciudadanía
Los adolescentes	La adolescencia
Los funcionarios	El funcionariado
Los profesores	El profesorado
Los vecinos	El vecindario
Los electores	El electorado

Perífrasis:

Expresión no inclusiva	Propuesta de expresión
El interesado	La persona interesada
Los profesores	El personal docente
El solicitante	La persona solicitante
Los ancianos	Las personas mayores
Los políticos	La clase política
El demandante	La parte demandante
El agredido	La víctima

Redacción de documentos:

Si conocemos si la persona responsable del cargo público al que se quiere hacer referencia es una mujer o un varón, nos referiremos a ella o él en femenino o en masculino, según corresponda. Esta propuesta está muy indicada para los documentos cerrados, es decir, aquellos redactados para casos concretos, como pueden ser cartas, notificaciones y otros documentos concretos.



COMUNICACIÓN INCLUSIVA:

Una comunicación libre de estereotipos y prejuicios, que sea respetuosa, que incluya y no excluya, genera empatía y nos ayuda en la convivencia. Las personas somos plurales. Una persona se puede definir por múltiples ejes: edad, identidad sexual, color de piel, clase social, religión, origen, capacidades físicas o intelectuales, etc. El lenguaje que utilizamos no solamente es sexista, también cuenta con muchas expresiones que son consecuencia directa del etnocentrismo y el racismo. Evitémoslas. Debemos construir un “nosotros y nosotras” en el que todo el mundo tenga cabida.



Expresiones racistas y coloniales	Propuesta
Persona inmigrante	Persona migrante
Inmigrante ilegal	Persona en situación administrativa irregular
Persona de color Negrita / negrito	Persona negra Persona racializada Persona afordescendiente
Moro /mora	Persona del Magreb Persona marroquí, argelina...
Inmigrante de segunda generación	Descendiente de personas que migraron
Raza gitana	Etnia gitana Pueblo gitano Pueblo romaní

La comunicación con imágenes:

La comunicación con imágenes también debe ser inclusiva y estar libre de estereotipos. Para ello, es importante tener presentes estos seis puntos a la hora de realizar cualquier campaña o elaborar material audiovisual:

- 1 ¿Quién se representa? ¿Aparecen personas no blancas?
¿Hemos evitado que aparezcan solo hombres?
- 2 ¿Aparecen familias y relaciones afectivas diversas?
¿Todos los cuerpos son normativos?
- 3 ¿Aparecen personas con diversidad funcional?
¿Gente que no sea delgada o alta?
- 4 ¿Utilizamos estereotipos de género?
- 5 ¿Si representamos otro país o hablamos de lo foráneo lo hacemos a partir de estereotipos?
- 6 ¿Utilizamos una comunicación accesible?



EUSKARAREN ERABILERA EZ SEXISTARAKO GIDA LABURRA

“Kultura sexistatik mintzaira sexista dator eta mintzaira sexistak kulturaren sexismoa iraunarazten du” (Agurtzane Juanena).

“Hizkuntza, errealitatearen sortzailea da eta munduak sortua aldi berean”
(Uri Ruiz Bikandi).

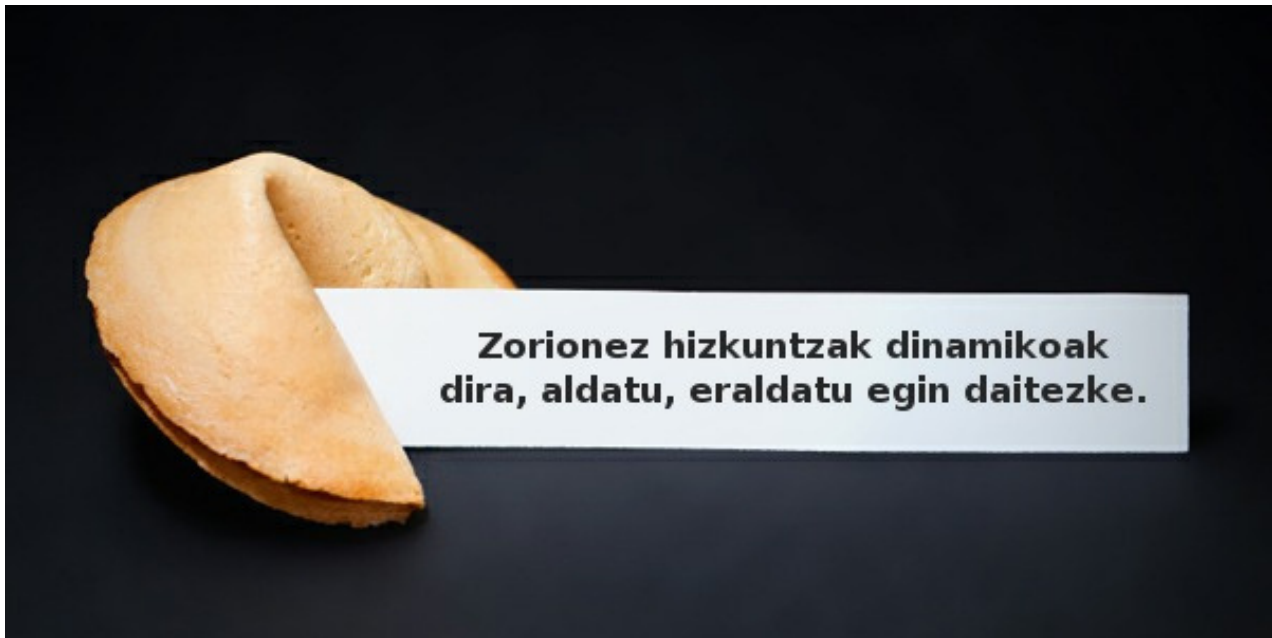
“Euskara kultura sexista batean murgildutako hizkuntza ez-sexista da” (Linda White).

“Hizkuntzek ez dute beren egituragatik diskriminatzen. Hizkuntzak kultura jakin baten isla dira” (Begoña Muruaga)

“Ezin dugu hitz egin... ‘hizkuntza sexista’ri buruz, baizik eta hizkuntzaren ‘erabilera sexista’ri buruz... hizkuntzak... aukera ugari ematen baitu errealitate jakin bat deskribatzeko”
(Emakunderen proposamenetan)



*Hizkuntzak ez dira sexistak;
sexistak, hizkuntzen
erabilerak dira.*



**Zorionez hizkuntzak dinamikoak
dira, aldatu, eraldatu egin daitezke.**

Hizkuntzak errealitatea islatuz gain eraiki egiten du. Zentzu honetan, gure gizartean ematen diren sexuen arteko desberdintasun harremanak hizkuntzaren erabileran islatzen dira. Era berean, egiten dugun erabilerak harreman mota hauek aldatzen lagunduko du. Hizkuntzak moldatzeko duen gaitasuna dela eta, sartzen diren aldaketak estilo, zuzentasuna eta ekonomia galdu gabe egitea ahalbidetzen digu. Emakumeak izendatu eta ikusarazteak orain arte baino mezu zehatzagoak egitea suposatzen du, errealitate justuagoa eta parekideagoa islatuz. Euskaran, genero marka gutxiago izan arren, ere badago zer hausnartu. Izan ere, jendartean sexismoa errotuta baldin badago, sexismo hori nahitaez islatuko da hizkuntzan eta hizkeran. Genero markarik gabeko hizkuntza izanik, maskulinoaren nonahikotasuna ez da hain agerikoa, hala ere, sexismoaren bestelako arrastoak identifikatzea da egin beharreko lan nagusia.

GAKOAK

Aldaketarako gakoak

Arazoa ez da mintzaira ezta hizkuntza ere, egiten dugun erabilera baizik. Ondorioz, hizkuntzaren erabilera sexista egiten dugu jendarte sexista eta androzentriko batean bizi garelako. Hortaz, sexismoaren arazoetatik salbuetsita dagoen hizkuntzarik ez dago, ezta mintzaira motarik ere. Hizkuntzaren sexismoa ez dago hizkuntzaren baitan, gure buruetan baizik. Oztopoak ideologikoak dira, beraz. Ez da lan egiten dugun errealitatearen kontua (errealitatea sexista edo ez sexista izan daiteke), horixe islatzeko moduaren kontua baizik.

EUSKARAREN ERABILERA EZ SEXISTARAKO GIDA LABURRA

2

Inbertsioaren araua

Euskarak ez du genero gramatikalik, baina hala ere, genero bereizketa edo erabilera sexista egiten da.

Bestalde, gazteleraren eragin handiaren ondorioz, batez ere bi erabilera desegoki dira aipatzekoak:

kalkoetan eta maileguetan gertatzen dena, hau da, gizonak izendatzeko formak orokortzea egoera batzuetan (semeak, erregeak, boluntarioak, anaiak, jaunak...);

eta izen neutroak sexu batekin identifikatzea

(esaterako: dekanoa, futbolaria... gizonekin, eta erizaina, jauzi

garbitzailea...emakumeekin),

ondorioz, maiz,

semantikoa egiten dugularik.

Gomendio orokorrak:



- Genero kutsadura saihestu:** Androzentrismoa eta sexismoaren ondorioz, izen neutroak genero bakar batekin identifikatzen dira. Honela, karguak, lanbide eta egoerak sexu bati edo beste bati egokitzen zaizkio.
- Maskulino orokortzailea saihestu:** Gaztelaniaren eraginez, euskaraz ere emakumeak eta gizonak osatutako taldeak izendatzeko batzutan maskulino plurala erabiltzen da, edo gizonak erreferenteak direnean. Hau da gaztelerazko “maskulino orokortzaile faltsua” deitzen dena, emakumeak baztertu eta ikusezinak egiten dituenak.
 - **Gizon izenaren erabilera:** Askotan “gizon” izena emakumeak eta gizonak izendatzeko erabiltzen da, hau da, generiko gisa.
 - **“Gizaki” eta “giza” izenen erabilera:** “Gizaki” eta “giza” aurrizkiaz osatutako izenek ez dute “gizon” hitzak duen konnotaziorik, eta beraz, bietarako erabil daitezke.
 - **Izena + gizon hitz elkartuetan:** Ez da “-gizon” atzizkia generiko gisa erabili behar, gizonak bakarrik izendatzen dituelako. (Adibidez: legegizon, elizgizon...)
 - **Bikote-izenak:** Euskarazko bikote-izenak, kalkoen eraginez galdu egiten dira. Kasu hauetan, euskarak berezkoa duen joerari eutsi behar zaio. Semeak, jaunak, erregeak... Seme-alabak, jaun-andreak, andre-gizonak, errege-erreginak...

ADMINISTRAZIO HIZKUNTZA

Dokumentu itxiak:

Hartzailea edo hartzaileak ezagunak direnean edo testuak aipatzen dituen

pertsonak ezagunak direnean erabiltzen dira dokumentu mota hauek.

Goiburuetan “jauna” hitza soilik erabiliko da gizonezkoei zuzentzean.

Emakumezkoentzat “andre”, “andere”, “emakume”... erabiliko da.

Izen-abizenak jartzerakoan, tratamendu berdina erabiliko da emakume nahiz gizonentzat arlo guztietan. Izan ere, gizona denean bakarrik abizena jarri ohi da, eta emakumea denean, izena eta abizena. **Guztiekin izena eta abizena erabiltzea da egokiena.**

“-sa” atzizkia ez erabiltzea gomendatzen da.

Dokumentu irekiak:

Hartzailea edo hartzaileak ezezagunak direnean edo administrazio prozesuan parte hartuko dutenak ezezagunak direnean erabiltzen dira dokumentu irekiak. Euskaraz izenek genero gramatikalik ez dute baina genero kutsaduraren ondorioz, sexu bateko edo bestekoekin lotzen ditugu. Beraz, kontu izan behar dugu asoziazio hauek egitean, pentsatu nahiz idazterakoan. Behar denean, bikote-izenak erabiliko dira.

“-sa” atzizkia ez erabiltzea gomendatzen da.

Eskatzailea	Anai-arreba kopurua
Zuzendaria, Zuzendaritza	Jaun/Andere agurgarria
Seme-alaba kopurua	

Alkate eta alkatesak // **Alkateak**

ADMINISTRAZIO HIZKUNTZA

3

Lan eskaintzak, lanpostuen zerrenda, lehiaketak, oposaketak, bekak, etab:

Lan arloa da emakume eta gizonen arteko desberdintasun dezakegun

arlotako bat, Hori dela eta, gizonen topa desberdintasunean

oinarritutako

kontziente

asoziazioak

egitea izango

litzateke. Horretarako, zenbait

kasutan (nahiz eta euskarak behar ez duen), sexuak zehaztea

komenigarria izan daiteke.

Instituzio jardueren informazio eta hedatze kanpainak:

Emakume eta gizonak zalantzarik gabe islatuko dira,

beharrak

Kanpainaren

edukia formakuntza eta

lanari buruzkoa bada, emakumeak eta gizonak espresuki aipatuko dira.

4

NORMATIVA DE LA COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA

Ley foral 33/2002, de 28 de noviembre, de fomento de la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres de Navarra

Apunta, entre sus objetivos en materia de sensibilización, medidas como la revisión de los documentos procedentes de la Administración para la utilización del lenguaje no sexista en los mismos. Asimismo, propone otras medidas para garantizar que los estudios, publicaciones y la publicidad que realizan los distintos organismos no contenga elementos de discriminación. Además, facilita materiales orientativos para lograr un estilo unificado en el lenguaje no sexista.

Ley foral 17/2019, de 4 de abril, de Igualdad entre mujeres y hombres

Artículo 21. Comunicación inclusiva y no sexista

1-. El lenguaje utilizado por las Administraciones públicas será inclusivo y no sexista. Dicho lenguaje estará presente en todos los ámbitos de la Administración y en los documentos, formularios, impresos y soportes que produzcan directamente o a través de terceras personas o entidades. 2-. En la comunicación institucional, las Administraciones públicas de Navarra velarán por la transmisión de una imagen igualitaria, no asociada a roles de género y que ofrezca una representación diversa tanto de las mujeres como de los hombres. 3-. Las Administraciones públicas exigirán a las empresas y organizaciones con las que mantengan una relación administrativa un uso del lenguaje e imágenes incluyentes y no sexistas.



BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

- Guía para el uso no sexista del lenguaje.

Gobierno de España.

<https://www.inmujeres.gob.es/servRecursos/formacion/GuiasLengNoSexista/Guias.htm>

- Euskararen erabilera Inklusiboa - Gida azkarra. Euskal Herriko Univertsitatea.

<https://www.ehu.eus/documents/2007376/12795677/>

[Gida-azkarra-Euskararen-erabilerainklusi.pdf/b3df870b-a282-23a0-efef-9545d45df775?t=1568024249000](https://www.ehu.eus/documents/2007376/12795677/Gida-azkarra-Euskararen-erabilerainklusi.pdf/b3df870b-a282-23a0-efef-9545d45df775?t=1568024249000)

- Guía para la utilización de un lenguaje administrativo no sexista. Ayuntamiento de Azuqueca de Henares.

<https://www.azuqueca.es/es/-/comienza-a-aplicarse-el-reglamento-municipal-para-eluso-y-fomento-del-lenguaje-no-sexista?filterCategoryId=1101877&operationType=AND>

- Uso del lenguaje no sexista en el Ayuntamiento de Burlada.

<http://www.burlada.es/ayuntamiento/servicios/igualdad/>

- Orientaciones para el empleo de un lenguaje inclusivo en cuanto al género en español.

Naciones Unidas.

<https://www.un.org/es/gender-inclusive-language/guidelines.shtml>

- Guía de comunicación inclusiva. Para construir un mundo más igualitario. Ajuntament de Barcelona.

<https://ajuntament.barcelona.cat/guia-comunicacioinclusiva/es/>

- Euskararen erabilera inklusiboa. Euskal Herriko Univertsitatea.

<https://www.ehu.eus/documents/2007376/12795677/Euskararenerabilera-inklusi.pdf/9d3417d4-4479-9b9c-e744-a49c31e65369?t=1568024249000>

- Guía sobre estrategias de comunicación incluyente - El género como prioridad. Gobierno de Navarra.

<https://www.igualdadnavarra.es/imagenes/documentos/-67-f-es.pdf>

- Hizkuntzaren erabilera ez sexistarako jarraibideak.

Gipuzkoako Foru Aldundia.

<https://www.gipuzkoa.eus/documents/2556071/2587709/Uso+no+sexista+del+lenguaje+GUI%CC%81A+eu.pdf>

- Propuestas para un uso no sexista del lenguaje administrativo.

Ayuntamiento de Burgos.

<http://www.aytoburgos.es/servicios-sociales/mujer/programas-y-recursos-de-sensibilizacion/guiapropuestas-para-un-uso-no-sexista-del-lenguajeadministrat>

- Euskararen erabilera ez sexista. Emakunde.

https://www.emakunde.euskadi.eus/contenidos/informacion/publicaciones_guias2/es_emakunde/adjuntos/eusk_gida_eu.pdf

- Correctores digitales de lenguaje sexista. Asociación de mujeres juristas THEMIS. _THEMIS - Software que favorece el lenguaje inclusivo de documentos.

https://themis.es/_Recopilatorio_de_recursos_web_sobre_lenguaje_no_sexista. https://www2.unavarra.es/gesadj/unidadIgualdad/recopilatorio_lenguajenosexista.pdf

ESTA GUÍA HA SIDO ELABORADA PARA LOS AYUNTAMIENTOS DE:
GIDA HAU ONDOKO UDALTZEKO EGIN DA:
CENDEA DE OLZA/OLTZA ZENDEA
ETXAURI
BIDAURRETA
BELASCOAIN/BERASKOAIN
ECHARRI/ETXARRI
ZABALZA/ZABALTZA
CIRIZA/ZIRITZA
VALLE DE OLLO/OLLARAN



Subvenciona/Diruz laguntzen du::

